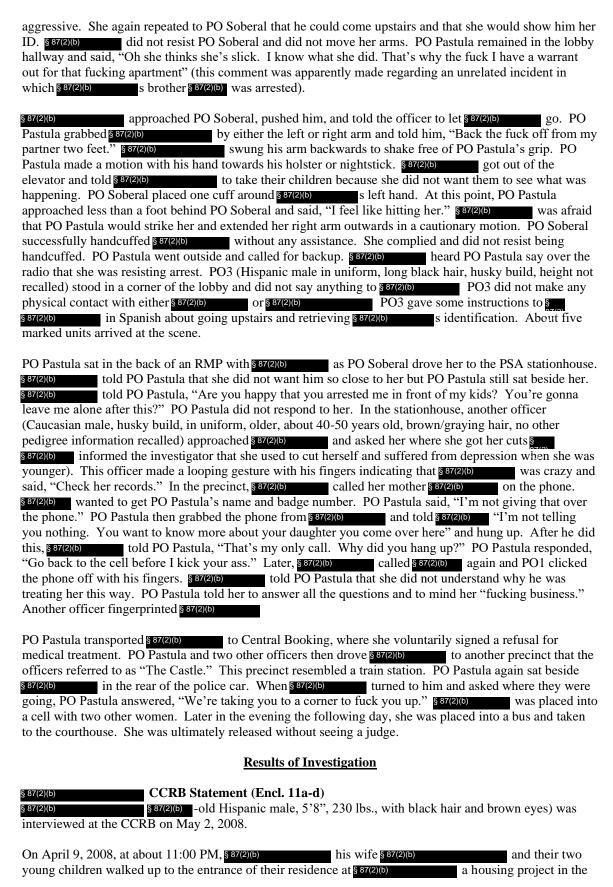
CCRB INVESTIGATIVE RECOMMENDATION

Investigator:		Team:	CCRB Case #:	✓ Force	✓ Discourt.	U.S.
Igor Volynets		Team # 6	200805401	— ✓ Abuse	□ O.L.	☐ Injury
V. 11 . D. ()					10.14	TO GOY
Incident Date(s)		Location of Incident:		Precinct:	18 Mo. SOL	EO SOL
Wednesday, 04/09/2008 11:09 PM		§ 87(2)(b)		40	10/9/2009	10/9/2009
Date/Time CV Reported		CV Reported At:	How CV Reported:	Date/Time	Received at CCF	RB
Thu, 04/10/2008 12:25 AM		IAB	Phone	Tue, 04/15	5/2008 10:02 AM	
Complainant/Victim	Type	Home Addre	ess			
Subject Officer(s)	Shield	TaxID	Command			
1. POM Brian Pastula	11648	943653	PSA 7			
2. POM Isaac Soberal	18537	943830	PSA 7			
Witness Officer(s)	Shield N	o Tax No	Cmd Name			
1. SGT Mark Portelli	00718	928985	PSA 7			
Officer(s)	Allegatio)n		Inve	estigator Recon	nmendation
A.POM Brian Pastula	Discourte	esy: PO Brian Pastula sp	ooke rudely to ^{§ 87(2)(b}			
B.POM Brian Pastula	Abuse: P	O Brian Pastula threater with	ned § 87(2)(b) the use of force.			
C.POM Isaac Soberal	Force: P0 § 87(2)(b)	O Isaac Soberal used phy	ysical force against			
D.POM Brian Pastula	Force: Po	O Brian Pastula used ph	ysical force against [§]	87(2)(b)		
E.POM Brian Pastula	Discourte	esy: PO Brian Pastula sp	ooke rudely to § 87(2)(b)			
F.POM Brian Pastula		O Brian Pastula refused mber to § 87(2)(b)	to provide his name	and		

Synopsis

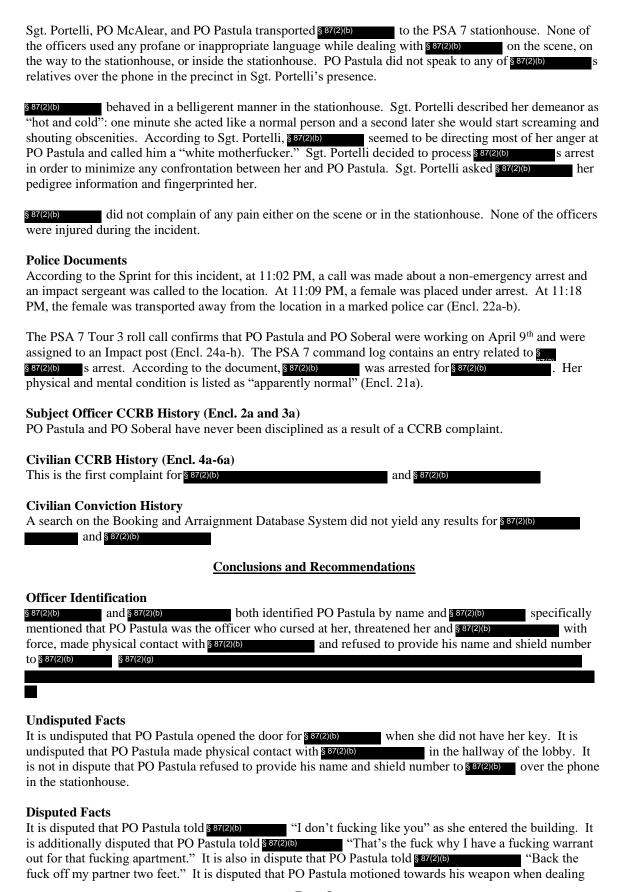
On April 9, 2008 at about 11:00 PM, \$87(2)(b) her husband \$87(2)(b) were walking to their residence at \$87(2)(b) in the Bronx with their young children. PO Brian Pastula opened the front door for \$87(2)(b) and told her, "I did it because of your kids because I don't fucking like you" (Allegation A). A verbal confrontation ensured, and PO Pastula making several other rude comments to \$87(2)(b) telling her "That's why the fuck I have a warrant out for that fucking apartment." PO Pastula additionally stated that he "felt like hitting" \$87(2)(b) (Allegation B). As \$87(2)(b) was standing in the elevator of the lobby, PO Soberal grabbed her arm and pulled her out (Allegation C). \$87(2)(b) walked up behind PO Isaac Soberal, PO Pastula grabbed his arm and yelled out for him to "get the fuck back" from his partner (Allegations D and E). \$87(2)(b) was arrested for disorderly conduct and resisting arrest and was transported to the PSA 7 stationhouse. In the stationhouse, \$87(2)(b) s mother \$87(2)(b) asked PO Pastula for his name and shield number over the phone. PO Pastula refused to provide this information (Allegation F).
§ 87(2)(g)
Summary of Complaint
CCRB Statement (Encl. 10a-f) 887(2)(b) dialed 911 on April 10, 2008 on behalf of her daughter 887(2)(b) The complaint was referred to the CCRB on April 15, 2008. 887(2)(b) (\$87(2)(b) -old Hispanic female, 5'0", 123 lbs., with brown hair and brown eyes) was interviewed at the CCRB on May 2, 2008. 887(2)(g)
On the evening of April 9, 2008, between 9:00 PM and 11:00 PM, \$37(2)(b) her husband \$37(2)(b) in the Bronx. \$47(2)(b) was wearing a red shirt, a blue jean jacket, jeans without a belt, and sneakers. \$37(2)(b) saw three uniformed officers in the lobby of the building. \$37(2)(b) forgot the key to the entrance. \$37(2)(b) stated that she had encountered these officers in the past and knew that they would not open the door for her. PO1 (Caucasian male, 5'7", short dirty blond hair, skinny build, serious face, grayish eyes, in uniform, identified through this investigation as PO Brian Pastula) opened the front door and held it for \$37(2)(b) and her children as another resident was coming out. \$37(2)(b) walked to the lobby past PO Pastula and told the officer, "Thank you." PO Pastula replied, "Oh, I did it for your kids because I don't like you." \$37(2)(b) replied, "Excuse me?" PO Pastula answered, "I said, I did it for your kids because I don't fucking like you." \$37(2)(b) came up to PO Pastula and said, "Why do you always gotta say something to me?" PO Pastula responded, "Because I already said it to your face. I don't fucking like you. If you have a problem, do something." \$37(2)(b) let her children go to \$37(2)(b) who stood several feet behind at this point.
PO2 (Caucasian male, 6'7", bald, 140-150 lbs, with red "girlish" face/cheeks, blue eyes, in uniform, identified as PO Isaac Soberal) asked \$87(2)(b) for her identification. \$87(2)(b) told PO Soberal that her ID was upstairs and that the officers knew she lives here because they have seen her numerous times in the past. \$87(2)(b) told the officers that they could follow her upstairs to her apartment to see her ID. \$87(2)(b) walked towards the elevator. As soon as she got in the elevator, PO Soberal blocked the door from closing. One other person who \$87(2)(b) did not know, a young black male, was inside the elevator. PO Soberal grabbed \$87(2)(b) by her left bicep and tried to pull her out. \$87(2)(c) told PO Soberal to let her go and not to touch her like that because she was not getting



Bronx. \$87(2)(b) and \$87(2)(b) forgot their key and could not get inside the building. \$87(2)(b) was wearing a red hoodie sweatshirt, black and gray pants, and red and black sneakers. Three uniformed officers were standing in the lobby. \$87(2)(b) knocked on the door but the officers did not pay any attention to him. Ten to fifteen minutes later, PO Brian Pastula (Caucasian male, identified by name, 5'9"-6'0", brown hair, 200 lbs. or more) opened the door as someone else was coming out. \$87(2)(b) passed through holding her children with each arm and told him, "Thank you." PO Pastula then said something to \$87(2)(b) prompting her to say, "Excuse me." PO Pastula replied, "I just did it because of your kids because I don't fucking like you." \$87(2)(b) then responded, "Excuse me. Why do you always have something to say to me?" PO Pastula repeated, "I did it because of your kids because I don't fucking like you." \$87(2)(b) raised her voice and said, "You're not supposed to talk to me that way." PO Pastula continued to curse at her as she walked towards the elevator door, calling \$87(2)(b) a "black bitch." \$87(2)(b) could not articulate the other discourtesies PO Pastula used because he has a limited English vocabulary. PO Pastula spoke in a loud tone of voice.
proceeded to follow behind \$87(2)(b) PO Isaac Soberal (Caucasian male, 5'8", short haircut, 180-230 lbs., brown eyes, identified by nameplate) was holding the elevator door open with inside. PO Pastula stood right behind \$87(2)(b) who was now holding the children. PO Soberal told \$87(2)(b) not to get inside the elevator. \$87(2)(b) stood about four steps away from PO Soberal. PO3 (Hispanic officer, 5'5"-5'6", dark skin, black hair, 180-185 lbs., in uniform) who stood apart in the lobby, politely instructed \$87(2)(b) to back up at least two feet from PO Soberal. \$87(2)(b) complied. At this point, PO Pastula grabbed his lower right bicep and loudly said, "Back the fuck off my partner." PO Pastula put his right hand on his holster at this point. \$87(2)(b) responded, "I'm not gonna back up because the other officer told me already nicely and I did. I'm trying to see what's going on with my wife." PO Pastula grabbed \$87(2)(b) a second and the civilian swung his arm to shake him off. \$87(2)(b) did not strike or make physical contact with PO Pastula when he swung his arm back.
saw PO Soberal grab \$87(2)(b) s right bicep and take her out of the elevator. No one else was in the elevator. \$87(2)(b) responded, "This is what you want? You want me to get locked up so you could leave my family alone? Go ahead"—apparently referring to PO Pastula—and held both of her hands out to be handcuffed. PO Pastula cuffed \$87(2)(b) alone. She did not resist him in any way. PO3 instructed \$87(2)(b) to go upstairs and bring out \$87(2)(b) s identification. PO3 spoke to \$87(2)(b) in Spanish. \$87(2)(b) complied and went up to his apartment. By the time he came back down several minutes later, five or six uniformed officers were stationed outside the house. PO Pastula, PO Soberal, PO3, and \$87(2)(b) were already gone. Someone on the street told \$87(2)(b) that \$87(2)(b) was taken to the precinct for processing.
was not arrested and did not receive a summons. None of the officers requested to see his ID at any point.
The undersigned spoke to \$57(2)(b) on May 6, 2008, at which point \$87(2)(b) scheduled an appointment May 13, 2008 to provide a statement regarding this incident. On May 13, 2008, \$87(2)(b) missed this appointment and a "missed appointment" letter was placed to her address. On May 15, 2008, the undersigned reached \$37(2)(b) and she indicated that she wished to withdraw her portion of the complaint because she did not have time to make an official statement. In a taped conversation that was reviewed by ASI Katherine O'Connor, \$87(2)(b) confirmed that she was not coerced either by the CCRB or the NYPD in making her decision to withdraw. A "complaint withdrawn" letter was sent to \$87(2)(b) and will be added to the case file upon receipt.
MOS Statements PO Brian Pastula UF 61 (Encl. 13a-b) According to his complaint report, PO Pastula stated that at the time and place of occurrence, he attempted to issue \$87(2)(b) a summons for disorderly conduct for creating a public alarm and starting threats. 87(2)(b) refused to provide her information and PO Pastula attempted to place her under arrest. 87(2)(b) resisted a lawful arrest by flailing her arms and refusing to be handcuffed.

PO Brian Pastula OLBS (Encl. 14a-b) According to the narrative in \$87(2)(b) s OLBS, PO Pastula stated that at the time and place of occurrence, he attempted to issue \$87(2)(b) a summons for \$87(2)(b) for creating a public alarm and starting threats. \$87(2)(b) refused to provide her information and PO Pastula attempted to place her under arrest. \$87(2)(b) resisted a lawful arrest by flailing her arms and refusing to be handcuffed.
PO Brian Pastula Memo Book (Encl. 15a-c) At 11:09 PM on April 9, 2008, PO Pastula arrested a female for \$87(2)(b)
PO Brian Pastula CCRB Statement (Encl. 16a-c) PO Brian Pastula 887(2)(6) -old Caucasian male, 6'1", 180 lbs., with brown hair and blue eyes) was interviewed at the CCRB on May 21, 2008. On April 9, 2008, PO Pastula was working the hours of 1800-0235. He was working on a PSA patrol assignment and was on foot. He was dressed in uniform and was working with PO Soberal.
On the evening of April 9, 2008, PO Pastula and PO Soberal were stationed in the lobby of \$87(2)(b) a NYCHA housing building in the Bronx. At about 11:09 PM, \$87(2)(b) approached the building with a small child and a male companion, identified as \$87(2)(b) She did not have a key with her. PO Pastula decided to open the lobby door for her because he stated that it was raining outside. PO Pastula recognized \$87(2)(b) as a resident of the building and told her, "I opened the door for your child. I don't like you." PO Pastula denied telling \$87(2)(b) "I don't fucking like you." \$87(2)(b) got very angry and started yelling something to the extent of, "Fuck you, you white cops. You white crack. I can't stand you white people." \$87(2)(b) was speaking in a very loud tone and behaved in an angry and tumultuous manner, waving her hands back and forth as she spoke. PO Pastula made a verbal response to \$87(2)(b) but did not recall exactly what he said. According to PO Pastula, PO Soberal was the responding officer because he has a "cooler head" than PO Pastula. PO Pastula denied telling \$87(2)(b) "That's the fuck why I have a warrant out for that fucking apartment."
PO Soberal told \$87(2)(b) to calm down a total of six to twelve times but she refused and got louder. The elevator with several individuals arrived with several individuals inside. PO Soberal informed \$37(2)(b) that she would be issued a summons if she didn't stop. \$37(2)(b) said something to the extent of, "I'm going to get this bitch ass nigger" or, "I'm gonna have somebody get this bitch ass nigger," which PO Pastula interpreted as a threat against him. \$37(2)(b) also made a reference for someone named \$37(2) ." PO Soberal asked \$37(2)(b) for her identification. PO Pastula did not recall how \$37(2)(b) responded and specifically did not remember if she said that her ID was upstairs in her apartment. PO Pastula never said that he "felt like hitting" \$37(2)(b) PO Pastula did not motion towards his weapon at any point during the incident.
who up to this point stood several feet away, stepped "within inches" behind PO Soberal's back as the officer was facing \$87(2)(b) PO Pastula feared for PO Soberal's safety and instructed \$87(2)(b) to step back. PO Pastula admitted that might have told \$87(2)(b) to "back the fuck away" from PO Soberal because PO Pastula was very angry, though he could not recall with certainty. \$87(2)(b) turned around and refused to stand back. PO Pastula pushed him in the chest. \$87(2)(b) said something to the effect of, "Don't fucking touch me" and swiped PO Pastula's arm away. PO Pastula stated that he would usually throw someone who swiped his arms away right on the ground but felt that he did not need to use that amount of force in this situation. PO Pastula did not recall if \$87(2)(b) and PO Soberal exchanged any words during this instance.
When \$87(2)(b) failed to produce any ID, PO Soberal told her he would be placing her under arrest. \$87(2)(b) willingly stepped out of the elevator and said, "Go ahead. Arrest me." PO Soberal did not have to force her to get out of the elevator. \$87(2)(b) placed her hands behind her back and PO Soberal attempted to cuff her. \$87(2)(b) raised one of her arms and would not place it back. PO

out of the elevator and she refused. She finally stepped out approximately three minutes later. PO Soberal did not make any physical contact with her at this point.
PO Soberal and PO Pastula asked \$87(2)(b) for her identification multiple times during the encounter. \$87(2)(b) said that her ID was upstairs and that she would not get it. \$87(2)(b) took her jacket off, and said, "I'm not giving you my ID. Take me to jail. Lock me up." \$87(2)(b) also refused to go upstairs to their apartment to retrieve the ID. PO Soberal requested that Sgt. Portelli to come to the scene and the sergeant arrived five to ten minutes later. \$87(2)(b) was placed under arrest because she did not have any identification. PO Soberal cuffed the left arm but \$87(2)(b) continued yelling at PO Pastula and pulled away, pointing at PO Pastula with her right hand. After several attempts, \$87(2)(b) placed her right hand back and PO Soberal succeeded in cuffing her.
At no point did PO Pastula make any discourteous comments to the extent of "I have a fucking warrant for that fucking apartment" or "I feel like hitting her."
Sgt. Portelli and several other officers transported \$87(2)(b) to the stationhouse. PO Soberal did not go to the stationhouse with the officers and did not have any further interaction with either \$87(2)(b) or \$87(2)(b)
Sgt. Mark Portelli Memo Book (Encl. 19a-c) At 11:35 PM, Sgt. Portelli responded to \$87(2)(b) to assist PO Pastula. At 11:43 PM, Sgt. Portelli resumed patrol. One individual was arrested by PO Pastula for \$87(2)(b) threats, and racial slurs. At 12:05 AM, Sgt. Portelli arrived at the PSA 7 stationhouse.
Sgt. Mark Portelli CCRB Witness Statement (Encl. 20a-b) Sgt. Mark Portelli (\$87(2)(5) -old Caucasian male, 5'9", 220 lbs., with black hair and brown eyes) was interviewed at the CCRB on May 30, 2008. Sgt. Portelli was working from 5:50 PM on April 8, 2008 to 2:47 on April 9, 2008. He was working as the Operation Impact sergeant. He was dressed in uniform and was working with PO McAlear, who was his operator. He was using RMP 9213.
On April 9, 2008 at about 11:35 PM, Sgt. Portelli was notified that PO Pastula made a call for assistance from \$\frac{87(2)(b)}{87(2)(b)}\$ and he responded to the location. PO Pastula approached Sgt. Portelli and told him that he and PO Soberal stopped \$\frac{87(2)(b)}{87(2)(b)}\$ for the summonsable offense of blocking an entranceway into the building and into the elevator and that \$\frac{87(2)(b)}{87(2)(b)}\$ refused to provide any identification, date or birth, or any other pedigree information. The officer additionally said that \$\frac{87(2)(b)}{87(2)(b)}\$ made several racial epithets towards him. PO Pastula also told Sgt. Portelli that \$\frac{87(2)(b)}{87(2)(b)}\$ was already handcuffed by the time Sgt. Portelli arrived. Sgt. Portelli advised PO Pastula to arrest \$\frac{87(2)(b)}{87(2)(b)}\$ and transport her to the stationhouse for processing. There were several young children near \$\frac{87(2)(b)}{87(2)(b)}\$ but she did not say they belonged to her.
who stood in front of the elevators in the lobby, was shouting at the top of her lungs and was acting irrationally, screaming, "You have no reason to stop me. I'm going to get you for this." Sgt. Portelli did not remember if there were any other people in the elevator at this time, though he stated between five and ten civilians were in the lobby and that a small group of individuals gathered outside the building. Either PO Pastula or PO Soberal asked \$37(2)(6) if she could bring her ID to the stationhouse. \$37(2)(6) replied, "I'm not going to get you my ID." Sgt. Portelli did not hear \$37(2)(6) tell any of the officers that her ID was upstairs in her apartment and that she could get it for them. Sgt. Portelli did not observe any of the officers make any physical contact with either \$37(2)(6) or any other civilians near the elevator or inside the lobby, though one of the officers grabbed \$37(2)(6) is arm to escort her to the RMP. Sgt. Portelli told \$37(2)(6) "You're in this situation because you refused to comply and provide your ID. We wouldn't have gotten to you being arrested if you would have just provided them with the ID." \$37(2)(6) cursed in response. Sgt. Portelli did not recall specifically what she said.



with \$87(2)(b) and \$87(2)(b) and stated that he "felt like hitting" \$87(2)(b) It remains in dispute that PO Soberal grabbed \$87(2)(b) as she stood in the lobby elevator. It is further disputed that PO Pastula told \$87(2)(b) "Go back to the cell before I kick your ass" and told her to mind her "fucking business." It is also disputed that PO Pastula told \$87(2)(b) "We're taking you to the corner to fuck you up."
Assessment of Evidence \$87(2)(9) alleged that PO Pastula spoke rudely to her at various points during the incident, starting from the moment she entered her residence. According to PO Pastula told her upon opening the front door, "I did it because of your kids because I don't fucking like you." \$87(2)(b) additionally stated that PO Pastula used profanity numerous other times. \$87(2)(b) stated that he also heard the officer make this comment. PO Pastula, on the other hand, denied using any profanity, though he admitted that he told \$87(2)(b) "I don't like you" as she entered the lobby. PO Soberal, who stood next to PO Pastula in the lobby, corroborated PO Pastula's testimony and stated that he did not hear the officer use any profanity either against \$87(2)(b) at this point in the building lobby. Sgt. Portelli, who was in the RMP with PO Pastula as \$87(2)(b) was being transported to the stationhouse, stated that he did not hear PO Pastula use any profane language with \$87(2)(b) or threaten her with the use of force. \$87(2)(9)
§ 87(2)(g)
While PO Pastula and PO Soberal stated that \$87(2)(0) came out of the elevator by herself, the civilians claimed that PO Soberal grabbed her arm to force her to step out. \$87(2)(9)
Allegation Not Pleaded §87(2)(5) stated that PO Soberal requested her identification in the lobby of the building. §87(2)(9)
Allegation A: PO Brian Pastula spoke rudely to \$87(2)(b) Allegation B: PO Brian Pastula threatened \$87(2)(b) and \$87(2)(b) with the use of force. Allegation E: PO Brian Pastula spoke rudely to \$87(2)(b) \$87(2)(g)
While PO Pastula admitted that he may have told \$87(2)(b) to "back the fuck away" from PO Soberal, he stated that this statement

was made to diffuse a stressful sit PO Soberal by grabbing his weapon		did not threaten the life of
Allegation D: PO Brian Pastula	used physical force against \$87(2)(b) used physical force against \$87(2)(b) Guide Scale of Escalating Force, official resistance (Encl. 1a). \$87(2)(9)	ers may employ firm grips to
PO Pastula admitted that he did not the mother of \$87(2)(b) However, after subsequent contact	refused to provide his name and shied or provide his name and shield number in the stationhouse because he did its, \$87(2)(b) indicated that she wished at either by the CCRB or the NYPD in	over the phone to \$87(2)(b) not know who \$87(2)(b) was. to withdraw this allegation and
Investigator:	Date:	
Supervisor:	Date:	
Reviewed by:	Date:	
Reviewed by:	Date:	